

RAINFOREST ALLIANCE

KILAVUZU

BİR KURULUŞUN SERTİFİKASYON
KAPSAMINDA OLUP OLMADIĞINI
TANIMLAMA KILAVUZU

Versiyon 1.1



**RAINFOREST
ALLIANCE**



Çeviri Konusunda Sorumluluk Reddi

Çeviride yer alan bilgilerin tam anlamlarına ilişkin herhangi bir sorunuz olduğunda netleştirmek için lütfen resmi İngilizce versiyona başvurun. Çeviriden kaynaklanan uyumsuzluklar veya anlam farkları bağlayıcı değildir ve denetim veya sertifikasyon açısından herhangi bir etkisi yoktur.

Daha fazla bilgi edinmek mi istiyorsunuz?

Rainforest Alliance hakkında daha fazla bilgi için www.rainforest-alliance.org adresini ziyaret edin veya info@ra.org ile iletişime geçin.

Doküman Adı:		Doküman Kodu:	Versiyon:	Dil:
Bir Kuruluşun Sertifikasyon Kapsamında olup olmadığını tanımlama Kılavuzu		SA-G-GA-43	V.1.1	TR
İlk yayın tarihi:	Revizyon tarihi:	Geçerlilik Başlangıç Tarihi:	Geçerlilik Bitiş Tarihi:	
31 Ocak 2022	6 Haziran 2023	Derhal	Bildirilinceye kadar	
Geliştiren:		Onaylayan:		
Rainforest Alliance Standartlar ve Güvence Departmanı		Standartlar ve Güvence Direktörü		
Bağlantılı olduğu dokümanlar:				
2020 Rainforest Alliance Sertifikasyon ve Denetim Kuralları				
Yerini aldığı dokümanlar:				
Geçerli değil				
Aşağıdakiler için geçerlidir:				
(olası) Sertifika Sahipleri				
Ülke/Bölge:				
Global				
Ürün:		Sertifikasyon Türü:		
Rainforest Alliance sertifikasyon sistemi kapsamındaki bütün ürünler; bkz. Sertifikasyon Kuralları.		Arazi ve Tedarik Zinciri sertifikasyonu		

Bu kılavuz doküman bağlayıcı değildir. Dolayısıyla, bu doküman, okuyucuların yukarıdaki "bağlantılı" bölümünde sıralanan dokümanlarda belirtilen gereklilikleri anlamalarına, yorumlamalarına ve uygulamalarına yardımcı olacak önemli bilgiler verir. Ancak, bu dokümandaki kılavuz ilkelerin takip edilmesi zorunlu değildir.



Bu dokümanın amacı

Bir kuruluşun 2020 Sürdürülebilir Tarım Standardına dayanan Rainforest Alliance Sertifikasyon programı için **sertifikasyon kapsamında** olup olmadığını çeşitli faktörler etkiler. Bu kılavuz, kuruluşların Rainforest Alliance Sertifikasyon Platformu'na (RACP) kaydolmaları ve programımız kapsamında sertifika almaları gerekip gerekmediğini anlamalarına yardımcı olur.

Bir kuruluş hangi durumlarda Sertifikasyon Kapsamında yer alır?

Bir kuruluşun kayıt yaptırması ve sertifika alması gerekip gerekmediği, dahil olduğu faaliyet türlerine bağlıdır.

Genelde, aşağıdakilerden herhangi biri geçerliyse kuruluş **sertifikasyon kapsamındadır**:

- Tarım faaliyetlerinde bulunmaktaysa
- Sertifikalı ürünlerin paketlenme veya işleme gibi fiziksel işlemlerinde yer alıyorsa
- Sertifikalı ürünler satın alıyor ve satıyorsa (örneğin ticaret)

Genelde, aşağıdakilerden herhangi biri geçerliyse kuruluş **sertifikasyon kapsamı dışındadır**:

- Üründe veya ambalajda herhangi bir değişiklik yapmadan sadece sertifikalı ürünleri depolar veya taşırsa (nakliye, çoğu depolama).
- Tüketiciye yönelik bir nihai ürün dağıtıyorsa ve üründe herhangi bir değişiklik yapmıyorsa. Perakendeciler ve marka sahipleri konusunda daha fazla açıklama için lütfen aşağıdaki tabloya bakınız.

Sertifikasyon kapsamı dışında kalan kuruluşların **RACP'ye kaydolmasına veya sertifika almasına gerek yoktur**.

FAALİYET BAŞINA ÖRNEKLER

Aşağıdaki tabloda bir firmanın dahil olabileceği farklı faaliyetlere örnekler verilmiş ve hangi durumlarda firmaların kayıt yaptırması ve sertifika alması gerektiği belirtilmiştir.

Kuruluşunuz tarafından gerçekleştirilen faaliyetleri aşağıdaki tabloda göremiyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen customeruccess@ra.org üzerinden bizimle iletişime geçin.



Faaliyetler	Kayıt ve Sertifikasyon gereklidir
Arazi Sertifika Sahipleri	
Tarım <i>Tarımsal üretim için kullanılan bütün tarımsal faaliyetler ve sertifikalı miktarlarla ilgili arazi seviyesindeki işleme faaliyetleri</i>	
<u>Örnek:</u> Bir kahve plantasyonunda yetiştirilen kahve çekirdekleri	Evet
Tedarik Zinciri Sertifika Sahipleri	
Ambalajlama <i>Ürünleri bir ambalaja koyma veya ürünleri farklı bir ambalajda yeniden ambalajlama işlemi. Ambalajlama, tedarik zincirinin farklı aşamalarında gerçekleşir ve tüketiciye yönelik nihai ürün ambalajlamasını içerir.</i>	
1. <u>Örnek:</u> Bir ambalajcı jüt çuvallar içinde yeşil kahve alır. Jüt çuvallar açılır ve yeşil kahve daha büyük çuvallara konularak yeniden ambalajlanır. Not: Önce ayıklanan sonra ambalajlanan kahve hala bir ambalajlama faaliyeti olarak kabul edilir.	Evet
2. <u>Örnek:</u> Bir ambalajcı, önceden paketlenmiş bir çikolatayı alır ve üzerine çikolatanın ambalajını basacağı bir dış kutuya (veya daha büyük bir pakete) koyar.	Evet
3. <u>Örnek:</u> Bir ambalajcı avokaduyu kutularda teslim alır, kutulardan çıkarır ve başka bir işletmeye satmak üzere yeniden ambalajlar.	Evet
Ticaret <i>Ürünü değiştirmeden veya ürüne fiziksel işlem yapmadan bir sertifikalı ürünün satın alım ve satış süreci.</i>	
1. <u>Örnek:</u> Toz kakao alıp satan bir kakao ihracatçısı	Evet
2. <u>Örnek:</u> Markalı taze meyve ticareti yapan ithalatçı.	Evet
Merkezi Yönetim Konumu <i>Sertifikalı ürünün satın alınması ve satılmasından sorumlu bir şirketin merkezi yönetim tesisi.</i>	
1. <u>Örnek:</u> Bir şirketin, sertifikalı ürünün yasal sahibi olan ve tüm satın alma ve satış sözleşmelerinden sorumlu olan merkezi bir yönetim birimi vardır, ancak bu birim sertifikalı ürünü hiçbir zaman fiziksel olarak teslim almaz.	Evet
2. <u>Örnek:</u> Yeşil kahve alıp satan bir kahve ihracatçısı	Evet
Şirket içi finans oluşumları <i>Asıl sertifika sahibi ile aynı yasal yapı içinde bulunan ve Rainforest Alliance Sertifikalı ürünün ödemesinden tek başına sorumlu olan tüzel kişilik. Ödeme yapan</i>	



<p>kuruluş, Rainforest Alliance Sertifikalı ürünüyle ilgili satın alma sözleşmeleri yapmaz ve ilgili kararlar vermez.</p>	
<p>Örnek: X Kuruluşunun bir bölgede birden fazla tesisi vardır. Tesis A, tüm alım ve satım sözleşmelerini yürütür ve satın alınan Rainforest Alliance Sertifikalı ürün miktarlarını belirler. B işletmesi, A işletmesi adına tedarikçilere ödeme yapılmasını kolaylaştırır. Bu durumda B işletmesi için sertifikasyon gerekli değildir.</p>	Hayır
<p>Bankalar/Finansörler Bir kuruluşun sertifikalı miktarların satın alınması için başka bir kuruluşa fon sağlaması.</p>	
<p>1. Örnek: Bir finansör/banka, ticaret yapabilmeleri için X kuruluşuna fon sağlamaktadır. Fon sağlamanın dışında, finansör/banka sertifikalı miktarlara yasal olarak sahip değildir veya bu miktarlarla başka herhangi bir faaliyet gerçekleştirmez.</p>	Hayır
<p>2. Örnek: Örnek 1'e benzetmekle birlikte, finansör/banka sertifikalı miktarların yasal sahibi olur (geçici olarak bile olsa).</p>	Evet
<p>İşleme Sertifikalı ürünü fiziksel olarak değiştirerek farklı bir çıktı elde etme süreci (örn. imalat, kavurma, harmanlama)</p>	
<p>Örnek: Kek ürünleri yapmak için toz kakaoyu diğer malzemelerle karıştıran bir kek üreticisi (B2B, B2C).</p>	Evet
<p>Depolama Sertifikalı ürünün üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmadan saklanması işlemi. Alım ve satım yapan bir işletme depo olarak sınıflandırılmaz ve yukarıdaki Alım ve Satım faaliyetlerine başvurmalıdır. Bu, tedarik zincirinin çeşitli aşamalarında gerçekleştirilebilir ve dolayısıyla nihai olmayan veya nihai tüketiciye yönelik ürünleri içerebilir.</p>	
<p>1. Örnek: Başka bir kuruluş tarafından satın alınana kadar (alıcı biliniyor olsun ya da olmasın) sadece yeşil kahve depolayan bir depo. Bu konumda başka hiçbir faaliyet gerçekleştirilmemektedir.</p>	Hayır
<p>2. Örnek: Tüketime hazır etiketli kahve ürünlerinin depolandığı bir depo.</p>	Hayır
<p>3. Örnek: Muzların olgunlaşma sürecinde sadece depolanması için kullanılan bir depo/olgunlaştırma tesisi. Başka bir faaliyet gerçekleştirilmemektedir.</p>	Hayır
<p>4. Örnek: Harmanlama, kavurma veya diğer işleme faaliyetlerini de gerçekleştiren bir depo. İşlemeci olarak kabul edilir ancak bazı bölgelerde depo olarak adlandırılabilir.</p>	Evet
<p>Sadece nakliye Sertifikalı ürünün üzerinde herhangi bir değişiklik yapmadan yalnızca nakliye (kamyon, uçak, gemi vb. ile taşınması) faaliyetlerini yürüten kuruluşlar</p>	
<p>Örnek: Yeşil kahve çuvallarını araziden işletmenin deposuna götüren lojistik şirketi.</p>	Hayır
<p>Nihai ürün dağıtıcısı Tüketime hazır, önceden paketlenmiş ve etiketlenmiş nihai tüketiciye yönelik ürünleri satın alan ve satan herhangi bir kuruluş.</p>	
<p>Örnek: Kuruluş, nihai üreticiden önceden paketlenmiş ve etiketlenmiş ürünleri (örneğin çikolata kalıpları) alır ve bunları bir perakendeciye taşır.</p>	Hayır



Alt yüklenici <i>Başka bir kuruluş tarafından kendi adına paketleme veya işleme gibi faaliyetleri gerçekleştirmek üzere sözleşme yapılan bir kuruluş. Bir alt yüklenici hiçbir zaman sertifikalı ürünün yasal sahibi değildir.</i>	Evet ¹
Marka sahibi <i>Rainforest Alliance Sertifikalı nihai tüketiciye yönelik ürünler kendi markaları altında satılmaktadır. Bu ürünlerin üretimi marka sahibinin kapsamında olabileceği gibi bir imalatçıya da yaptırılabilir.</i>	Evet
Perakendeci <i>Önceden paketlenmiş ve etiketlenmiş, nihai ürünleri özel etiketli veya markasız ürünler olarak veya kendi markaları altında satın alan ve tüketicilere satan herhangi bir kuruluş.</i>	Evet (Daha fazla ayrıntı için lütfen karar ağacına bakınız)
Tasarım Ajansı <i>Rainforest Alliance'ın sertifikasyon damgasını kullanan nihai tüketiciye yönelik ürünlerin ambalajlarının tasarımı için başka bir kuruluşla sözleşme yapan bir kuruluş.</i>	Hayır ²

¹ Alt yükleniciler ya bireysel olarak kaydolup sertifika alabilir ya da sözleşme yapan kuruluşun sertifikasyon kapsamının bir parçası olarak eklenebilir; bu durumda sözleşme yapan kuruluş, alt yüklenicinin Rainforest Alliance'ın 2020 Sürdürülebilir Tarım Standardı'nın geçerli gerekliliklerine uymasından sorumludur.

² Bir tasarım ajansı olarak başka bir kuruluş adına ticari marka ve sertifikasyon talepleri sunmak istiyorsanız Rainforest Alliance Sertifikasyon Platformu'na (RACP) kaydolmanız gerekecektir. 2020 Lisans Sözleşmesini imzalamanıza veya başka bir kuruluşun 2020 Lisans Sözleşmesine alt lisans sahibi olarak eklenmenize gerek yoktur. Bağlanacağınız kuruluş(lar)ın öncelikle Rainforest Alliance Sertifikasyon Programımız için Rainforest Alliance Sertifikasyon Platformuna kaydolması gerektiğini lütfen unutmayın.